Coordinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24e oktober 1959 door de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 februari 1959 houdende uitvoeringsmaatregelen van het statuut van het bestuurspersoneel in Afrika" , heeft de 30e oktober 1959 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi, le 24 octobre 1959, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 26 février 1959 portant mesures d'exécution du statut des agents de l'administration d'Afrique" , a donné le 30 octobre 1959 l'avis suivant :

Het opschrift van het ministerieel besluit van 26 februari 1959 luidt in de Franse versie : "Arrêté ministériel du 26 février 1959 portant les mesures d'exécution ...". De tekst moet in die vorm in het ontwerp worden vermeld.

In artikel 1 leze men de tweede volzin als volgt :

"Deze bonificatie wordt niet toegekend aan kandidaten die worden aangeworven in ...".

\+

\+ +

Hun recht op de bonificatie wegens diploma ontlenen de in artikel 2 van het ontwerp bedoelde ambtenaren aan de algemene tekst van het ministerieel besluit van 7 april 1948, die door artikel 58, 1°, van het ministerieel besluit van 26 februari 1959 op hen toepasselijk is gemaakt. Wil men dus voortaan de bonificatie aan deze ambtenaren ontzeggen, dan moet die tekst worden gewijzigd.

Voorgesteld wordt, artikel 2 als volgt te lezen :

"Artikel 2.-

Artikel 2ter, § 2, eerste lid, van het ministerieel besluit van 7 april 1948 houdende uitvoeringsmaatregelen van het statuut van het bestuurspersoneel in Afrika, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 3 december 1953, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

.../...

"Deze bonificatie wordt niet toegekend aan kandidaten die in de hogere graad van de derde categorie worden benoemd bij toepassing van artikel 20, § 2, van het koninklijk besluit van 11 februari 1959 tot regeling van de toestand van het bestuurspersoneel in Afrika in dienst op datum van 1 januari 1959".

De datum van inwerkingtreding van het besluit moet worden veranderd, want de Regering denkt niet aan terugwerking.

L'intitulé de l'arrêté ministériel du 26 février 1959 étant ainsi rédigé : "Arrêté ministériel du 26 février 1959 portant les mesures d'exécution ...", cette rédaction devrait être reprise par le projet.

A l'article 1er, la deuxième phrase devrait être rédigée comme suit :

"Cette bonification n'est pas accordée aux candidats recrutés au grade ... ".

\+

\+ \+

C'est en vertu du texte général de l'arrêté ministériel du 7 avril 1948,rendu applicable aux agents visés à l'article 2 du projet par l'article 58, 1°, de l'arrêté ministériel du 26 février 1959,que ceux-ci ont droit à la bonification de diplôme. Il conviendrait donc de modifier ce texte pour enlever à l'avenir à ces agents le bénéfice de la bonification.

Le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

"Article 2.-

L'article 2ter, § 2, alinéa 1er, de l'arrêté ministériel du 7 avril 1948 portant les mesures d'exécution du statut des agents de l'administration d'Afrique, modifié par l'arrêté ministériel du 3 décembre 1953, est complété par la disposition suivante :

.../...

"Cette bonification n'est pas accordée aux candidats nommés au grade supérieur de la troisième catégorie par application de l'article 20, § 2, de l'arrêté royal du 11 février 1959 réglant la situation des agents de l'administration d'Afrique en service à la date du 1er janvier 1959".

La date d'entrée en vigueur de l'arrêté devrait être modifiée puisqu'il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement de donner un effet rétroactif à l'arrêté.

De kamer was samengesteld uit

le Heren lessieurs :	A. VRANCKX,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	G. VAN BUNNEN, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	F. VAN GOETHEM, G. VAN HECKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
evrouw adame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen e Nederlandse en de Franse tekst erd nagezien onder toezicht van e H. K.MEES.
Het verslag werd uitgebracht oor de H.J.SAROT, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. K.MEES.
Le rapport a été présenté par M. J. SAROT, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. VRANCKX.